



Refrigerator Freezer / Instruction of use

Réfrigérateur Congélateur / Notice d'utilisation

Frigider Congelator / Instrucțiuni de utilizare



BSSA300M4SN



EN / FR / RO

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.
- Remember that this user manual is also applicable for several other models.
- Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

-  Important information or useful tips.
-  Warning against dangerous conditions for life and property.
-  Warning against electric voltage.



WARNING!

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- Do not use mechanical devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- Do not destroy the refrigerating circuit.
- Do not use electric appliances inside the food keeping compartment, other than those that might have been recommended by the manufacturer.



INFORMATION



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

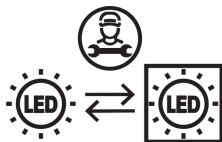
A

The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

CONTENTS

1 Your refrigerator	3	4 Preparation	10
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	11
Intended use	4	Thermostat setting button.....	11
General safety.....	4	Cooling.....	11
Compliance with RoHS Directive	6	Freezing.....	11
Child safety.....	6	Defrost	12
HCA Warning	6	Stopping your product.....	12
Things to be done for energy saving ..	6	Bottle holder.....	12
3 Installation	7	6 Maintenance and cleaning	13
Points to be considered when re-transporting your refrigerator	7	Protection of plastic surfaces	13
Before operating your refrigerator	7	7 Recommended solutions for the problems	14
Electric connection	7		
Disposing of the packaging	7		
Disposing of your old refrigerator	8		
Placing and Installation	8		
Replacing the interior light bulb	8		
Reversing the doors	9		



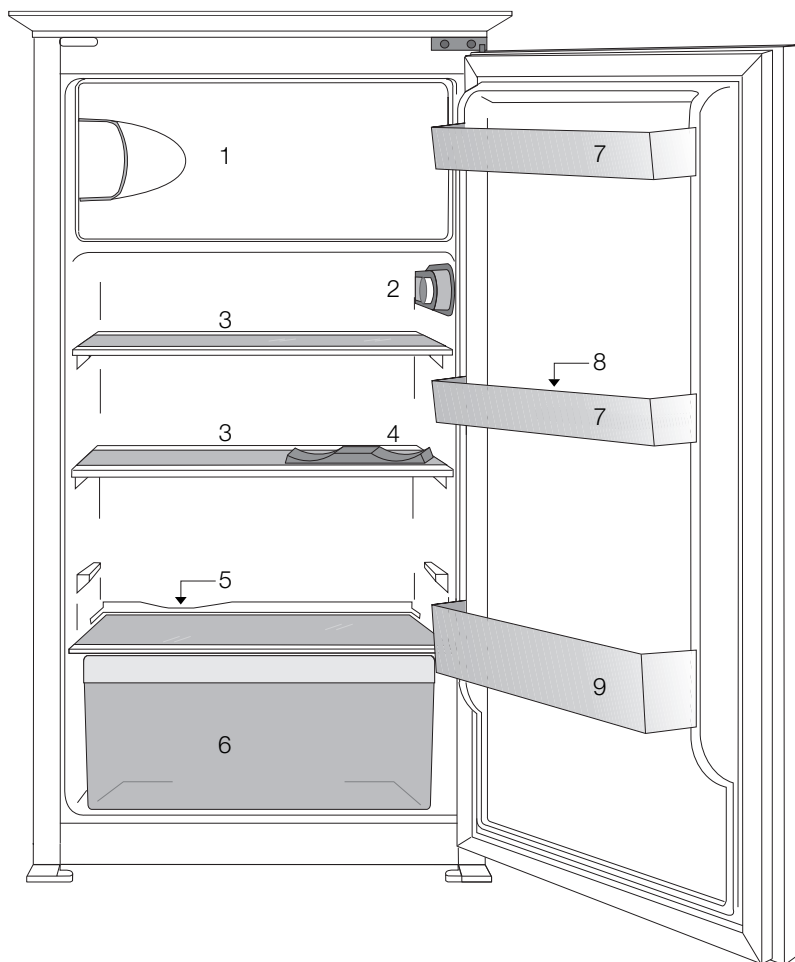
This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class. The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

Recycling



This product is supplied with the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimise its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

1 Your refrigerator



1. Freezing compartment & ice tray (❄️)
2. Light bulb and thermostat box
3. Movable shelves
4. Bottle holder
5. Defrost water collection channel - drain tube

6. Crisper
7. Adjustable door shelves
8. Egg tray
9. Bottle shelf

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original Spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

- This product is intended to be used:
 - indoors and in closed areas such as homes;
 - in closed working environments such as stores and offices;
 - in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- This product should not be used outdoors.

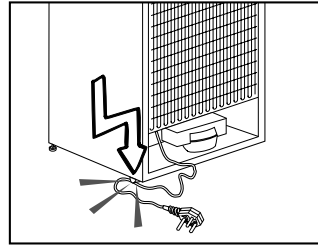
General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.

- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.

- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable!



- Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed directly on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator, otherwise this may cause electric shock or fire.
- Do not overload your refrigerator with excessive amounts of food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.

- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Compliance with RoHS Directive

- The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

HCA Warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type plate which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

- ⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator

Check the following before you start to use your refrigerator:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.

3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity. Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- **Extension cables and multi plugs must not be used for connection.**

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.
4. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C

Replacing the interior lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your Authorised Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C.

Proceed in numerical order.

Reversing the doors

Proceed in numerical order.

The diagram illustrates the process of reversing the doors of a refrigerator. The main illustration shows the refrigerator with arrows 1 through 8 indicating the sequence of disassembly and reassembly. An inset shows a close-up of the door hinge mechanism with labels 6A through 6G and arrows indicating the movement of the door panel.

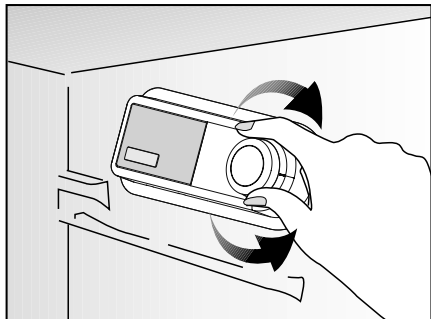


4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C.
- Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “**Recommended solutions for the problems**” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator

Thermostat setting button



The operating temperature is regulated by the temperature control.

Warm ← ● 1 ● 2 ● 3 ● 4 ● 5 → Cold
(Or) Min. Max.

**1 = Lowest cooling setting
(Warmest setting)**

**5 = Highest cooling setting
(Coldest setting)**

(Or)

**Min. = Lowest cooling setting
(Warmest setting)**

**Max. = Highest cooling setting
(Coldest setting)**

The average temperature inside the fridge should be around +5°C.

Please choose the setting according to the desired temperature.

Please note that there will be different temperatures in the cooling area. The coldest region is immediately above the vegetable compartment.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

The interior temperature of your refrigerator changes for the following reasons:

- Seasonal temperatures.
- Frequent opening of the door and leaving the door open for long periods.
- Food put into the refrigerator without cooling down to the room temperature.
- The location of the refrigerator in the room (e.g. exposing to sunlight).
- You may adjust the varying interior temperature due to such reasons by using the thermostat. Numbers around the thermostat button indicates the cooling degrees.
- If the ambient temperature is higher than 32°C, turn the thermostat button to maximum position.
- If the ambient temperature is lower than 25°C, turn the thermostat button to minimum position.

Cooling

Food storage

The fridge compartment is for the short-term storage of fresh food and drinks.

Freezing

Freezing food

The freezing compartment is marked with ❄️ this symbol.

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food.

Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.

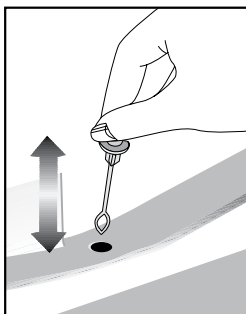
Defrost

A) Fridge compartment

Fridge compartment performs full-automatic defrosting.

Water drops and a frosting up to 7-8 mm can occur on the inner rear wall of the fridge compartment while your refrigerator cools down. Such formation is normal as a result of the cooling system. The frost formation is defrosted by performing automatic defrosting with certain intervals thanks to the automatic defrosting system of the rear wall. User is not required to scrape the frost or remove the water drops. Water resulting from the defrosting passes from the water collection groove and flows into the evaporator through the drain pipe and evaporates here by itself.

Check regularly to see if the drain pipe is clogged or not and clear it with the stick in the hole when necessary.



B) Freezer compartment

Deep freezer compartment does not perform automatic defrosting in order to prevent decaying of the frozen food.

Defrosting is very straightforward and without mess, thanks to a special defrost collection basin. Defrost twice a year or when a frost layer of around 7 (1/4") mm has formed. To start the defrosting procedure, switch off the appliance at the socket outlet and pull out the mains plug.

When you open/shut the door of the low-temperature compartment, pull the closing flap slightly (figure 1).

All food should be wrapped in several layers of newspaper and stored in a cool place (e.g. fridge or larder).

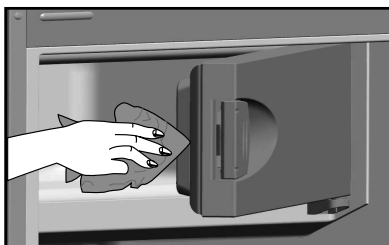
Containers of warm water may be placed carefully in the freezer to speed up the defrosting. Do not use pointed or sharp-edged objects, such as knives or forks to remove the frost. Never use hair dryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.

Sponge out the defrost water collected in the bottom of the freezer compartment. After defrosting, dry the interior thoroughly (figure 2).

Insert the plug into the wall socket and switch on the electricity supply.



(figure 1)



(figure 2)

Stopping your product

If your thermostat is equipped with "0" position:

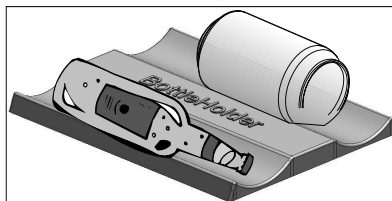
- Your product will stop operating when you turn the thermostat button to "0" (zero) position. Your product will not start unless to you turn the thermostat button to position "1" or one of the other positions again.

If your thermostat is equipped with "min" position:

- Unplug your product to stop it.

Bottle holder

This accessory can be used for storing bottles or cans side by side.



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Ambient is very cold. >>>Do not install the refrigerator in places where the temperature falls below 10°C.
- Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running.

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time. • New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time. • The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient. • The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator. • Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently. • Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely. • The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved. • Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.
Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.
• The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.
Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.
• The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.
Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.
• The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
Vibrations or noise.
• The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
• Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
• No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water. • Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material. • Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours. • Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.
The door is not closing.
• Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator. • The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
• The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Veillez d'abord lire la notice d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous rendra satisfaction.

Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure.

Le présent manuel

- Vous aidera à utiliser votre produit avec rapidité et sécurité.
- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Respectez les instructions, notamment celles relatives à la sécurité.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pouvez en avoir besoin ultérieurement.
- En plus, lisez également les autres documents fournis avec votre produit.
- Veuillez noter que ce manuel peut également être valide pour d'autres modèles.

Symboles et descriptions

Vous retrouverez les symboles suivants dans le présent manuel:

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.

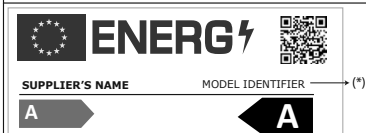


ATTENTION!

Pour assurer un fonctionnement normal de votre appareil qui utilise un agent frigorigère écologique, R600a (inflammable seulement sous certaines conditions) vous devez respecter les règles suivantes:

- N'empêchez pas la libre circulation de l'air autour de l'appareil.
- N'utilisez pas des dispositifs mécaniques pour accélérer le dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne détruisez pas le circuit frigorigère.
- N'utilisez pas des appareils électriques à l'intérieur du compartiment pour conserver les aliments, hormis celles qui sont éventuellement recommandés par le fabricant.

INFORMATIONS

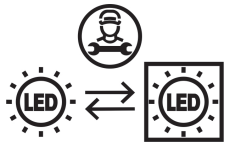


Vous pouvez accéder aux informations relatives au modèle telles que sauvegardées dans la base de données des produits en entrant le site internet suivant et en recherchant l'identifiant de votre modèle (*) qui se trouve sur la vignette énergie

<https://eprel.ec.europa.eu/>

TABLE DES MATIÈRES

1	Votre réfrigérateur	3	4	Préparation	10
2	Précautions de sécurité importantes	4	5	Utilisation du réfrigérateur	11
	Utilisation préconisée	4		Bouton de réglage du thermostat	11
	Sécurité générale.....	4		Réfrigération	11
	Conformité avec la directive LdSD	6		Congélation	11
	Sécurité enfants.....	6		Décongélation	12
	Avertissement sur l'usage des fluides frigorigènes	6		Eteindre le produit	12
	Mesures d'économie d'énergie.....	6		Porte-bouteille	12
3	Installation	7	6	Entretien et nettoyage	13
	Éléments à prendre en considération lors du déménagement de votre réfrigérateur	7		Protection des surfaces en plastique	13
	Avant de mettre votre réfrigérateur en marche.....	7	7	Dépannage	14
	Branchement électrique.....	7			
	Mise au rebut de l'emballage	8			
	Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur	8			
	Disposition et Installation	8			
	Remplacement de l'ampoule intérieure	8			
	Réversibilité des portes.....	9			



Cet appareil est doté d'une source d'éclairage de classe énergétique "G". Seuls des réparateurs qualifiés sont autorisés à procéder au remplacement de la source d'éclairage de cet appareil.



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON

OU

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

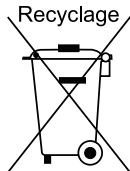
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

ÉLÉMENTS PAPIER

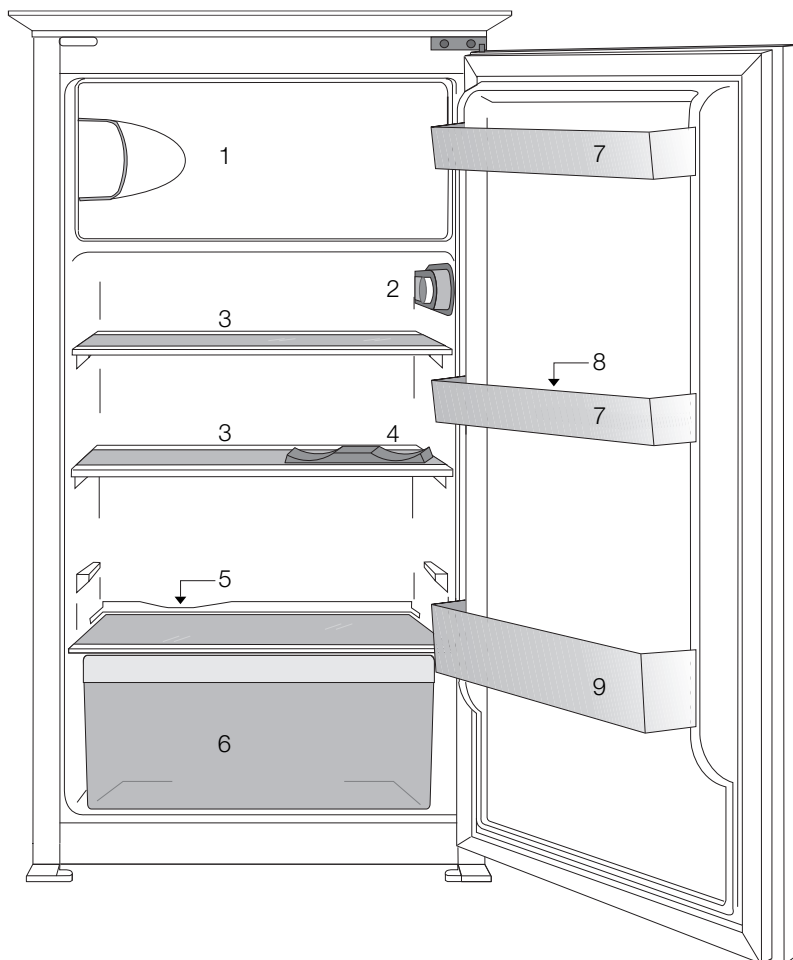




Recyclage

Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU, afin de pouvoir être recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement. Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

1 Votre réfrigérateur



1. Compartiment de congélation & bac à glaçons (❄️❄️❄️)
2. Ampoule et boîtier de thermostat
3. Clayettes en verre
4. Porte-bouteille

5. Voie de récupération de l'eau de dégivrage - tube d'écoulement
6. Bac à légumes
7. Balconnets réglables
8. Casier à œufs
9. Balconnet range-bouteilles

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes: Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 12 ans, à compter de la date d'achat du produit.

Utilisation préconisée

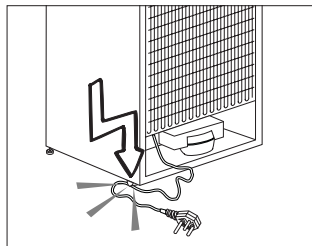
- Ce produit est prévu pour une utilisation:
 - en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons;
 - dans les environnements de travail fermés, tels que les magasins et les bureaux;
 - dans les lieux d'hébergement fermés, tels que les fermes, hôtels, pensions.
- Il ne doit pas être utilisé en extérieur.

Sécurité générale

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur: ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures dans votre bouche).

- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur: ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.

- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur le mur gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez pas avec des outils optiques.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.



- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.

- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le bout de la prise électrique doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'un chiffon sec, sinon il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.

Conformité avec la directive LdSD

- L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive RoHS (2011/65/UE) de l'UE. Il ne comporte pas de matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la Directive.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

Avertissement sur l'usage des fluides frigorigènes **Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a:**

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport.

En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de aliments ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5 cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos aliments dans des récipients fermés.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

3 Installation

⚠ Dans l'hypothèse où l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

Éléments à prendre en considération lors du déménagement de votre réfrigérateur

1. Votre réfrigérateur doit être débranché.
2. Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc., avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs.
3. L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.
4. L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur:

1. L'intérieur du réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière?

2. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
3. Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.
4. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
5. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise électrique protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important:

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- **Les rallonges et multiprises ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.**

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

⚠ Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

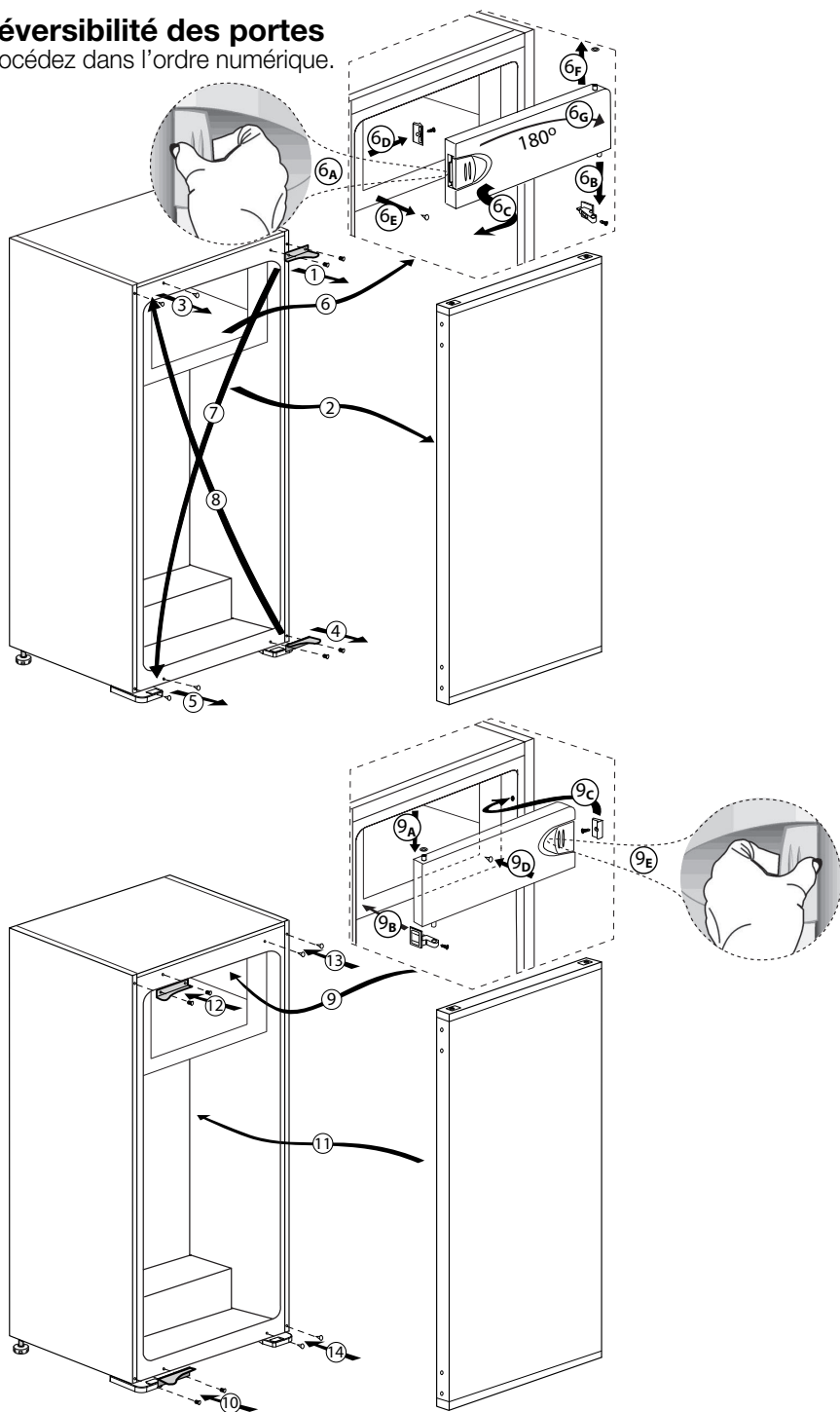
1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
3. Placez le réfrigérateur sur une surface plane afin qu'il soit stable.
4. N'exposez pas le réfrigérateur à des températures ambiantes inférieures à 10°C.

Remplacement de l'ampoule intérieure

Pour remplacer l'ampoule LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé. L'ampoule (s) utilisé dans cet appareil ne convient pas pour l'éclairage de la cuisine. Le but visé par cette l'ampoule est d'aider à l'utilisateur de placer les aliments dans le réfrigérateur / congélateur d'une manière sûre et confortable. Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20°C.

Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique.

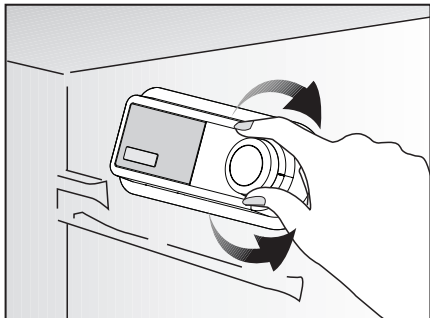


4 Préparation

- Votre congélateur / réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le congélateur / réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Si deux congélateur / réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le congélateur / réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le congélateur / réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans aliments à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le congélateur / réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Dépannage ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

5 Utilisation du réfrigérateur

Bouton de réglage du thermostat



La température de fonctionnement est réglée à l'aide de la commande de température.



1 = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le moins froid)

5 = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid)

(Ou)

Min. = Réglage de réfrigération le plus faible (Réglage le moins froid)

Max. = Réglage de réfrigération le plus fort (Réglage le plus froid)

La température médiane à l'intérieur du réfrigérateur doit être proche de +5°C.

Veuillez choisir le réglage en fonction de la température désirée. Vous remarquerez qu'il y a plusieurs températures différentes dans la zone de réfrigération. La zone la plus froide est située directement au-dessous du bac à légumes. La température intérieure est également fonction de la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité de aliments stockées à l'intérieur.

Si la porte est ouverte fréquemment, la température intérieure monte. Pour cette raison, il est recommandé de refermer la porte aussitôt que possible après utilisation.

La température intérieure de votre réfrigérateur change pour les raisons suivantes:

- Températures saisonnières.
- Ouverture fréquente de la porte et porte laissée ouverte pendant de longues périodes.
- Aliments introduites dans le réfrigérateur sans réduction à la température ambiante.
- Emplacement du réfrigérateur dans la pièce (par ex. exposition à la lumière directe du soleil).
- Vous pouvez régler les différentes températures intérieures dues à de telles raisons en utilisant le thermostat. Les numéros entourant le bouton du thermostat indiquent le niveau de refroidissement.
- Si la température ambiante est supérieure à 32°C, réglez le bouton du thermostat à la position maximale.
- Si la température ambiante est inférieure à 25°C, réglez le bouton du thermostat à la position minimale.

Réfrigération

Conservation des aliments

Le compartiment réfrigérateur est destiné à la conservation à court terme d'aliments frais et de boissons.

Congélation

Congeler les aliments

Le compartiment de congélation porte ce symbole *** ** ***.

Vous pouvez utiliser cet appareil pour congeler des aliments frais ainsi que pour stocker des aliments surgelées.

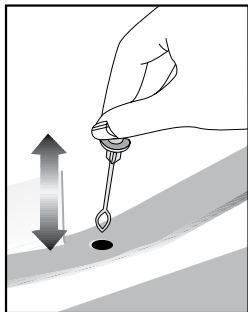
Veuillez vous référer aux recommandations indiquées sur l'emballage de votre aliment.

Décongélation

A) Compartiment réfrigérateur

Le compartiment réfrigérateur se dégivre automatiquement. De l'eau s'écoule et une couche de givre pouvant atteindre 7-8 mm peut se former sur la paroi arrière interne du compartiment du réfrigérateur pendant le processus de refroidissement. Cette formation est normale, provoquée par le système de refroidissement. La formation de givre peut être supprimée par le dégivrage automatique qui s'active régulièrement grâce au système de dégivrage de la paroi arrière. L'utilisateur n'a pas besoin d'éliminer le givre ou les gouttes d'eau manuellement. L'eau générée par le dégivrage s'écoule dans la rainure de collecte de l'eau et passe dans l'évaporateur par le tuyau de vidange où elle s'évapore.

Vérifiez régulièrement le tuyau de vidange pour vous assurer qu'il n'est pas obstrué et débouchez-le en introduisant un bâton dans le trou si nécessaire.



B) Compartiment congélateur

Le compartiment du surgélateur ne réalise pas de dégivrage automatique pour empêcher la détérioration des aliments congelés. Le dégivrage est très simple et sans encombre grâce au bac spécial de récupération de l'eau de dégivrage. Dégivrez deux fois par an ou lorsque la couche de givre atteint environ 7 mm (1/4"). Pour procéder au dégivrage, déconnectez l'appareil et débranchez la prise d'alimentation.

Quand vous ouvrez / fermez la porte du compartiment de basse température, tirez légèrement par le volet (figure 1).

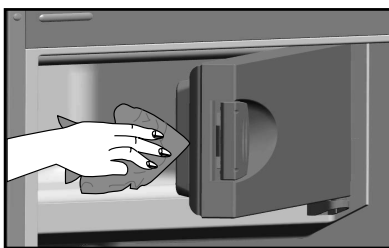
Emballer les aliments dans plusieurs couches de papier journal et stockez-les dans un endroit frais (réfrigérateur ou cellier par exemple). Des récipients d'eau chaude peuvent être placés avec précaution dans le congélateur pour accélérer le dégivrage.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que couteaux ou fourchettes pour enlever le givre. N'utilisez jamais de sèche-cheveux, radiateurs électriques ou autres appareils électriques similaires pour dégivrer. Epongez l'eau de dégivrage située au fond du compartiment congélateur. Une fois le dégivrage terminé, séchez soigneusement l'intérieur (figure 2).

Branchez l'appareil à la prise murale et rétablissez l'alimentation électrique.



(figure 1)



(figure 2)

Eteindre le produit

Si la position « 0 » se trouve sur votre thermostat:

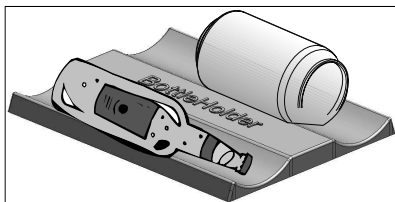
- Votre appareil cessera de fonctionner lorsque vous mettrez le bouton du thermostat à la position « 0 » (zéro). Votre appareil ne démarrera pas à moins que vous mettiez le bouton du thermostat sur la position « 1 » ou sur l'une des autres positions.

Si la position « min » se trouve sur votre thermostat:

- Débranchez votre appareil pour l'arrêter.

Porte-bouteille

Cet accessoire peut être utilisé pour stocker des bouteilles soit canettes côte à côte.



6 Entretien et nettoyage

⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.

⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.

❗ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.

❗ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.

❗ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.

⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.

⚠ En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les aliments, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

❗ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.

❗ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.

❗ Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.

Protection des surfaces en plastique

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise de courant. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise de courant.
- Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La température ambiante est très froide. >>>N'installez pas le réfrigérateur dans des endroits où la température peut être inférieure à 10°C.
- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.
- Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.
- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.
- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.
- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Votre nouveau réfrigérateur est peut-être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs durent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de aliments alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de aliments chaudes ont peut-être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut-être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du congélateur ou du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

- La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

Les aliments conservés dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelés.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.
- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante. - Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. - La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte. - Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. - D'importantes quantités de aliments chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
Vibrations ou bruits.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil. - Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.
Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
Un sifflement sort du réfrigérateur.
Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.
- Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. - Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes. - La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.
Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.
- Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau. - Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage. - Les aliments sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables. - Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.
La porte ne se ferme pas.
- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte. - Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer. - Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.
Les bacs à légumes sont coincés.
Il se peut que les aliments touchent le haut du tiroir. >>>Disposez à nouveau les aliments dans le tiroir.

Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.
- Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Simboluri și descrierea acestora

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

 Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.

 Pericol de moarte sau pagube materiale.

 Avertisment privind tensiunea electrică.



Atenție!

Pentru a asigura o funcționare normală aparatului dvs. care utilizează un agent frigorific complet ecologic, R600a (inflamabil numai în anumite condiții), este necesar să respectați următoarele reguli:

- Nu împiedicați circulația liberă a aerului în jurul aparatului.
- Nu utilizați dispozitive mecanice pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de către fabricant.
- Nu distrugeți circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentului pentru stocarea alimentelor, în afara celor, eventual, recomandate de către fabricant.



DE-31301397 OHS 18



BRUNNEN 1000000000



INFORMAȚII



ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

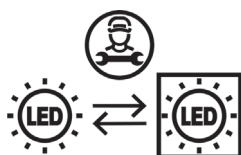
A

Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

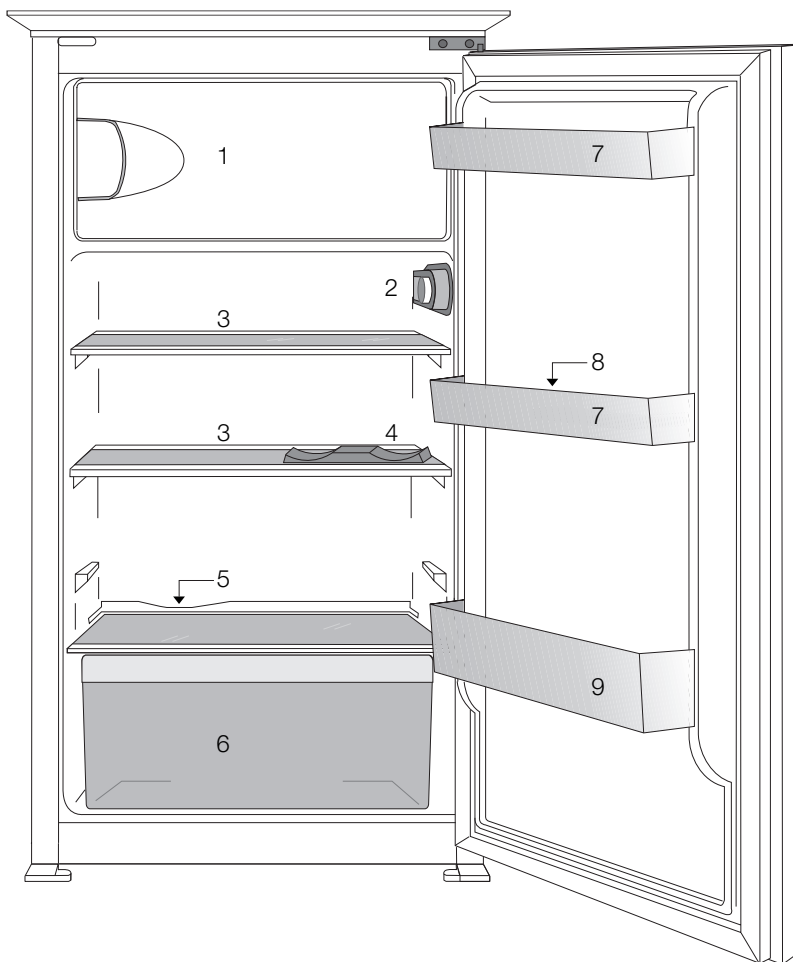
CUPRINS

1 Frigiderul	3	4 Pregătirea	10
2 Avertismente importante privind siguranța	4	5 Utilizarea frigiderului	11
Destinația produsului.....	4	Buton de reglare termostat.....	11
Informații generale privind siguranța.....	4	Răcire	11
Siguranța copiilor.....	5	Congelare	11
Conformitatea cu Directiva RoHS	5	Dezghetarea.....	11
Informații privind reciclarea.....	6	Oprirea produsului	12
Avertisment HCA.....	6	Suportul pentru sticle	12
Modalități de reducere a consumului de energie.....	6	6 Întreținere și curățare	13
3 Instalarea	7	Protejarea suprafețelor din plastic... ..	13
Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	7	7 Soluții recomandate pentru probleme	14
Înainte de a utiliza frigiderul.....	7		
Conexiunea electrică.....	7		
Îndepărtarea ambalajului.....	8		
Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi.....	8		
Declarația de conformitate UE	8		
Amplasarea și instalarea.....	8		
Înlocuirea becului interior.....	8		
Inversarea ușilor.....	9		



Acest produs este echipat cu o sursă de iluminare din clasa energetică „G”. Sursa de iluminare a acestui produs trebuie înlocuită numai de către reparatori profesioniști.

1 Frigiderul



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Ușiță compartiment de congelare (❄️) | 6. Cutie de legume și fructe |
| 2. Buton de reglare temperatură și lumină interioară | 7. Etajere |
| 3. Rafturi ajustabile | 8. Tăviță pentru ouă |
| 4. Suport pentru sticle | 9. Etajera pentru sticle |
| 5. Canal de colectare a apei dezghețate – tub de scurgere | |

i Figurile din acest manual sunt orientative, fiind posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. sunt prezente pe alte modele.

2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Dacă acestea nu sunt respectate, se pot produce accidentări sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea.

Destinația produsului

Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi:

- bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
- ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;
- medii de tipul pensiunilor;
- catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.

Nu trebuie folosit în aer liber.

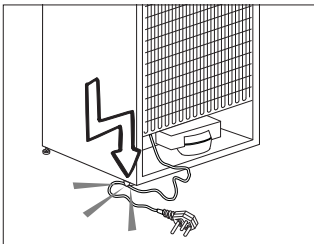
Utilizarea în aer liber nu este permisă, chiar dacă zona este acoperită.

Informații generale privind siguranța

- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeuri produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.
- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.
- Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).
- Nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.
- Nu folosiți vapori și substanțe de curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.

- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.
- Nu folosiți aparate electrice în frigider.
- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și poate cauza iritarea pielii și afecțiuni oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.
- Reparațiile aparatelor electrice pot fi efectuate numai de personal calificat. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot reprezenta un pericol pentru utilizator.
- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținerea sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.
- Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Închideți bine recipientele cu băuturi cu conținut ridicat de alcool și amplasați-le vertical.
- Niciodată nu depozitați în frigider spray-uri care conțin substanțe inflamabile și explozive.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu un service.

- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- Pentru a evita pericolele, luați legătura cu un service autorizat dacă depistați o defecțiune a cablului de alimentare etc.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.
- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu datele tehnice ale aparatului se află în interiorul frigiderului, în partea stânga-jos.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a energiei electrice, deoarece acestea îl pot defecta.
- Dacă frigiderul este dotat cu o lumină albastră, nu o priviți prin dispozitive optice.
- După deconectarea ștecherului frigiderelor cu comandă manuală, așteptați minim 5 minute înainte de a-l reconecta.
- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul mutării frigiderului. Pentru prevenirea incendiilor, cablul de alimentare nu trebuie răsucit. Nu amplasați obiecte grele pe cablul de alimentare.



- Nu atingeți ștecherul de alimentare cu mainile ude.
- Nu conectați frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.
- Din motive de siguranță, nu stropiți cu apă componentele exterioare sau interioare ale frigiderului.

- Nu pulverizați materiale inflamabile, cum ar fi propan etc., în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați obiecte umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.
- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. Alimentele pot cădea la deschiderea ușii, provocând vătămări corporale sau deteriorând frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.
- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.
- Dacă nu veți folosi frigiderul o perioadă mai lungă de timp, deconectați-l de la priză.
- Izolația defectă a cablului electric poate provoca incendii.
- Lamelele ștecherului trebuie curățate regulat, în caz contrar pot provoca incendii.
- Dacă picioarele reglabile nu sunt amplasate corect, frigiderul se poate deplasa. Reglați picioarele astfel încât frigiderul să aibă o poziție stabilă pe podea.

Siguranța copiilor

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Conformitatea cu Directiva RoHS

- Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva EU RoHS (65/2011/EU). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

Informații privind reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE)

Conform prevederilor legislației privind gestionarea deșeurilor, este interzisă eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE) alături de deșeurile municipale nesortate. Ele trebuie predate la punctele municipale de colectare, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip). Autoritățile locale trebuie să asigure spațiile necesare pentru colectarea selectivă a deșeurilor precum și funcționalitatea acestora. Contactați societatea de salubritate sau compartimentul specializat din cadrul primăriei pentru informații detaliate. Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot fi predate și distribuitorilor, la achiziționarea de echipamente noi de același tip (schimb 1 la 1). Predarea, de către utilizatori, a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, la punctele de colectare municipale, societățile autorizate de colectare/reciclare sau distribuitori (în cazul în care se achiziționează echipamente noi de același tip) facilitează re folosirea, reciclarea sau alte forme de valorificare a acestora. Informații cu privire la punctele de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, se găsesc pe site-ul Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor, la adresa: www.mmediu.ro. Deșeurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase care pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății umane în cazul în care WEEE nu sunt colectate selectiv și gestionate conform prevederilor legale.

Simbolul de mai jos (o pubeză cu roți barată cu două linii în formă de X), aplicat pe un echipament electric sau electronic, semnifică faptul ca acesta face obiectul unei colectări separate și nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.



Avertisment HCA

Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu gaz R600a:

Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriti produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

Acest avertisment nu este destinat produselor echipate cu un sistem de răcire cu gaz R134a.

Tipul de gaz folosit la produsul dvs. este indicat pe plăcuța de identificare amplasată în interior, pe partea stângă. Nu aruncați produsul în foc.

Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de spălat vase sau calorifere.
- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- Consumul de energie al frigiderului este determinat pentru situația în care compartimentul de congelare este complet încărcat.
- Dezghețarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului asigură atât economisirea energiei cât și păstrarea calității alimentelor.

3 Instalarea

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Interiorul frigiderului este uscat și aerul poate circula liber prin spatele său?
2. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
3. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lumina frigiderului se va aprinde.
4. Veți auzi un zgomot la pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.
5. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu împământare și cu o siguranță de capacitate adecvată.

Important:

- Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.
- **Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.**

⚠ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor; depozitați-le la deșeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitați împreună cu deșeurile menajere.

Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi

Depozitați la deșeuri aparatul vechi fără a afecta mediul înconjurător. Pentru informații despre depozitarea la deșeuri, puteți lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autoritățile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deșeuri, tăiați ștecherul și, dacă ușa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeți-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

Declarația de conformitate UE

- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG 431/2019 și cu prevederile din Ordonanța nr. 20/2010.
- Din punct de vedere al securității electrice aparatul este în conformitate cu HG 409/2016. Standarde aplicabile: EN60335-2-24; EN60335-1; EN62233.
- Din punct de vedere al compatibilității electromagnetice aparatul este în conformitate cu HG 431/2019. Standarde aplicabile: EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3.
- Aparatul este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi din HG 322/2013 și OUG nr. 5/2015; Reg. (UE) nr. 10/2011; Reg. (CE) nr. 1907/2006.

Amplasarea și instalarea

În cazul în care ușa de intrare a camerei în care va fi instalat frigiderul nu este suficient de lată pentru ca aparatul să treacă prin ea, faceți apel la un service autorizat pentru a-i demonta ușile și pentru a-l trece lateral prin ușa încăperii.

1. Instalați frigiderul într-un loc care permite ușurința în utilizare.
2. Păstrați frigiderul departe de surse de căldură, locuri umede și lumina directă a soarelui.
3. Amplasați frigiderul pe o suprafață plană pe podea pentru a preveni șocurile.
4. Nu țineți frigiderul în locuri unde temperatura ambientală este mai mică de 10°C.

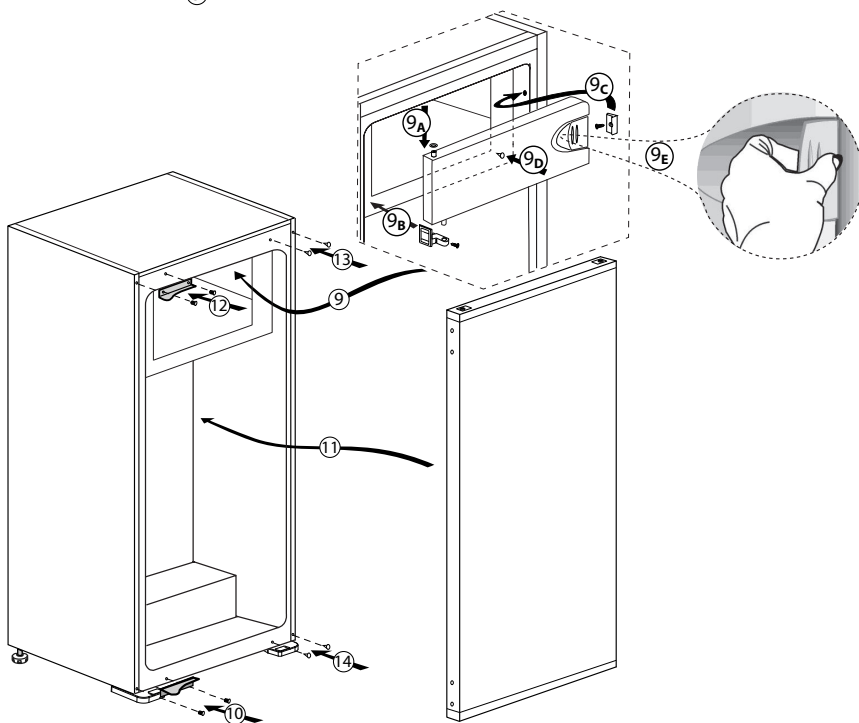
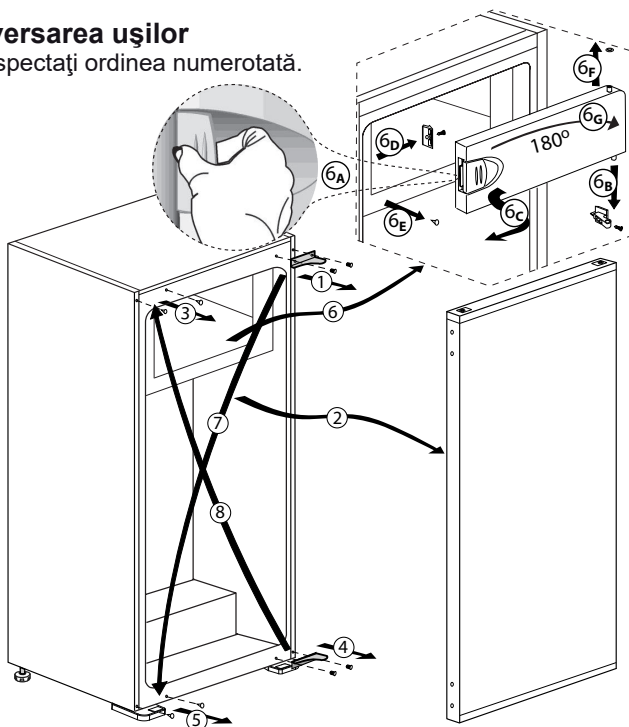
Înlocuirea becului interior

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luați legătura cu un service autorizat.

Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/ congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiții fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20°C.

Inversarea ușilor

Respectați ordinea numerotată.

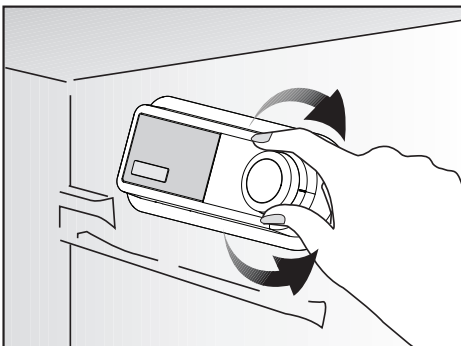


4 Pregătirea

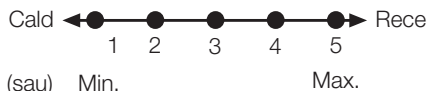
- Instalați frigiderul la cel puțin 30 cm distanță față de sursele emitente de căldură cum ar fi plite, cuptoare, sisteme de încălzire centrală și sobe și la cel puțin 5 cm față de cuptoarele electrice și nu-l amplasați sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura mediului ambiant a camerei în care instalați frigider dvs. ar trebui să fie de cel puțin 10°C. Nu este recomandată funcționarea frigiderului într-un mediu mai rece deoarece se pot produce perturbații în buna funcționare a aparatului.
- Asigurați-vă că interiorul frigiderului este bine curățat.
- Dacă două frigidere urmează să fie instalate unul lângă celălalt, distanța dintre ele ar trebui să fie de cel puțin 2 cm.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
 - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
 - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
 - Nu deconectați frigiderul de la rețeaua electrică.
 - În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "**Soluții recomandate pentru probleme**".
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.

5 Utilizarea frigiderului

Buton de reglare termostat



Temperatura interioară a frigiderului se reglează cu ajutorul butonului montat pe termostat:



1 = Cea mai scăzută setare de refrigerare (Cea mai caldă setare)

5 = Cea mai puternică setare de refrigerare (Cea mai rece setare)
(sau)

Min. = Cea mai scăzută setare de refrigerare (Cea mai caldă setare)

Max. = Cea mai puternică setare de refrigerare (Cea mai rece setare)

Temperatura medie din interiorul frigiderului trebuie să fie în jur de +5°C.

Alegeți setarea în funcție de temperatura dorită.

Rețineți că în zona de răcire vor exista temperaturi diferite.

Cea mai rece zonă este imediat deasupra compartimentului pentru legume.

Temperatura interioară depinde, de asemenea, de temperatura ambiantă, frecvența cu care este deschisă ușa și cantitatea de alimente păstrate în interior.

Deschiderea frecventă a ușii determină creșterea temperaturii interioare. Din acest motiv, se recomandă să închideți ușa cât mai repede posibil după utilizare.

Temperatura interioară a frigiderului se modifică din următoarele motive:

- Temperatura exterioară.
- Deschiderea frecventă a ușii și lăsarea ușii deschise perioade lungi de timp.
- Alimente introduse în frigider fără a fi răcite la temperatura camerei.
- Amplasarea frigiderului în încăpere (de ex. expunerea la soare).
- Variațiile temperaturii interioare datorate acestor factori pot fi compensate folosind termostatul. Numerele din jurul termostatului indică gradul de răcire.
- Dacă temperatura ambiantă depășește 32°C, rotiți butonul termostatului în poziția maximă.
- Dacă temperatura ambiantă este mai mică de 25°C, rotiți butonul termostatului în poziția minimă.

Răcire

Depozitarea alimentelor

Compartimentul frigider este destinat depozitării pe termen scurt a alimentelor proaspete și a băuturilor.

Congelare

Congelarea alimentelor

Compartimentul congelator este marcat cu acest simbol ❄️.

Puteți utiliza acest aparat pentru înghețarea alimentelor proaspete, precum și pentru a stoca alimente precongelate.

Vă rugăm să consultați recomandările furnizate pe ambalajul alimentelor.

Dezghețarea

A) Compartimentul frigider

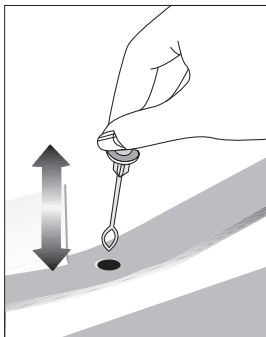
Compartimentul frigiderului se degheață complet automat.

În timpul răcirii frigiderului, pe interiorul peretelui din spate se pot forma picături de apă și un strat de gheață de 7-8 mm. Acest fenomen este normal și se datorează sistemului de răcire. Sistemul de deghețare automată asigură deghețarea automată a stratului de gheață la anumite intervale de timp.

Nu este necesară răzuirea manuală a gheții sau ștergerea picăturilor de apă.

Apa rezultată în urma dezghețării curge în canalul de colectare a apei și ajunge prin conducta de evacuare pe evaporator, unde se evaporă.

Verificați periodic dacă conducta de evacuare nu este înfundată și curățați-o cu bețișorul în orificiu, dacă este cazul.



B) Compartimentul congelator

Compartimentul de congelare nu se dezgheață automat, pentru a preveni alterarea alimentelor congelate.

Vă recomandăm să dezghețați compartimentul congelator cel puțin de două ori pe an sau când stratul de gheață are o grosime excesivă. Înainte de dezghețare, puneți butonul de reglare a termostatlui pe poziția superioară pentru ca alimentele să înmagazineze un plus de frig. În acest timp temperatura frigiderului nu trebuie să fie prea scăzută.

- Debransați aparatul de la rețea.

- **Când deschideți / închideți ușa de la compartimentul congelator, trageți ușor de clapetă (figura 1).**

- Scoateți apoi alimentele congelate, înfășurați-le în mai multe coli de hârtie și așezați-le într-un loc răcoros.

- Lăsați ușa deschisă pentru o dezghețare rapidă și plasați vase cu apă caldă (max. 80°C) în interior.

- Formarea gheții este un fenomen normal.

- Cantitatea și rapiditatea de acumulare a acesteia depinde de condițiile ambientale și de frecvența deschiderii ușii.

- Acumularea gheții, în special în partea superioară a compartimentului, este un fenomen natural și nu împiedică buna funcționare a aparatului.

- Se recomandă efectuarea dezghețării, când cantitatea de alimente congelate este minimă.

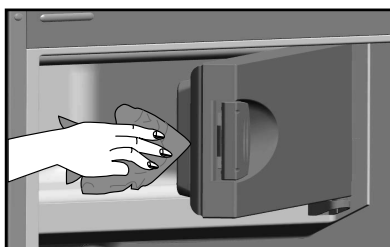
- Nu folosiți obiecte metalice ascuțite pentru a îndepărta gheața, deoarece riscați perforarea vaporizatorului.

- Nu folosiți uscătoare de păr sau alte aparate electrice de încălzit pentru dezghețare.

După topirea gheții, eliminați apa cu o cârpă sau un burete, după care uscați bine (figura 2).



(figura 1)



(figura 2)

Oprirea produsului

Dacă pe butonul termostatlui dvs. există poziția "0":

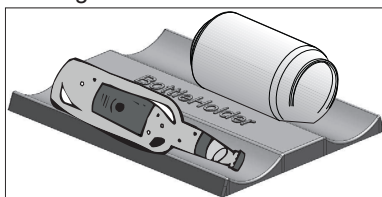
- Produsul dvs. va înceta să funcționeze atunci când rotiți butonul termostatlui în poziția "0" (zero). Produsul dvs. nu va porni decât dacă rotiți butonul termostatlui în poziția "1" sau una din celelalte poziții.

Dacă pe butonul termostatlui dvs. există poziția "min":

- Deconectați-vă produsul de la sursa de alimentare pentru a-l opri.

Suportul pentru sticle

Acest accesoriu poate fi folosit pentru depozitarea sticlelor sau a dozelor unele lângă altele.



6 Întreținere și curățare

-  Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
-  Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.
-  Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.
-  Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a demonta rafturile de pe ușă, goliți-le de alimente, apoi ridicați-le.
-  Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.

Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

7 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manoperă. Este posibil ca unele funcții descrise aici să nu existe în produsul dvs.

Frigiderul nu funcționează.

- Frigiderul este conectat corect la priză? >>>Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? >>>Verificați siguranța.

Condens pe pereții lateral al compartimentului frigiderului. (MULTI ZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Mediu foarte rece. >>>Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelor lichide în recipiente deschise. Ușă întredeschisă.
- Selectați o temperatură mai joasă.
- Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii.
- Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise.
- Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.

Compresorul nu funcționează.

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată.
- Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. >>>Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză. >>>Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect în priză.
- Ați reglat corect temperatura? Pană de curent. >>>Luați legătura cu furnizorul de electricitate.

Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul este pornit.

- Performanța de funcționare a frigiderului poate varia în funcție de schimbările de temperatură din mediul ambiant. Acest fenomen este normal și nu un defect.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp. • Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcționează perioade lungi de timp. • Este posibil ca temperatura din încăperea să fie ridicată. >>>Acest lucru este normal. • Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. >>>Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile. • Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. >>>Verificați dacă ușile sunt închise corect. • Ați selectat o temperatură foarte joasă. >>>Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă. • Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. >>>Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.
Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată. • Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului.
Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată. • Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Alimentele din sertarele frigiderului îngheață. • Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. >>>Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.
Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare. • Ați selectat o temperatură foarte înaltă a frigiderului. >>>Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat. • Ușile sunt deschise frecvent sau sunt lăsate întredeschise pentru o lungă perioadă de timp. >>>Nu deschideți ușile frecvent. • Este posibil ca ușa să fie întredeschisă. >>>Închideți complet ușa. • Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. >>>Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată. • Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. >>>Răcirea completă a frigiderului ia mai mult timp, datorită dimensiunii sale.

Vibrații sau zgomot.
• Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. >>>Asigurați-vă că podeaua este plană, stabilă și poate susține greutatea frigiderului. • Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. >>> Aceste obiecte trebuie îndepărtate de pe frigider.
Zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
• Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. >>>Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.
Se aude un fluierat de la frigider.
• Se folosesc ventilatoare pentru a răci frigiderul. >>>Este normal și nu un defect.
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.
• Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. >>>Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune. • Ușile sunt întredeschise. >>>Asigurați-vă că ușile sunt închise complet. • Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate deschise mai mult timp. >>>Deschideți mai rar ușa.
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uși.
• Este posibil ca mediul să fie umed. >>>Acest fenomen este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.
Mirosuri neplăcute în frigider.
• Interiorul frigiderului trebuie curățat. >>>Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată. • Este posibil ca mirosul să se datoreze unor recipiente sau ambalaje. >>>Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit. • Alimentele sunt puse în frigider în recipiente neacoperite. >>>Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care se răspândesc de la recipiente neacoperite pot provoca mirosuri neplăcute. • Scoateți din frigider alimentele stricate și cele care au expirat.
Ușa/ușile nu se închide/închid.
• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. >>>Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii. • Este posibil ca frigiderul să fie înclinat sau instabil. >>>Ajustați picioarele de reglare. • Podeaua este denivelată sau instabilă. >>>Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.
Compartimentele pentru legume sunt blocate.
• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. >>>Rearanjați alimentele în sertar.

